

Associação Portuguesa de Professores de Inglês

18th conference_ programme

Building a Community of EFL Learners

28, 29, 30 April 2004 > Novotel Vermar – Póvoa de Varzim

28_wednesday > 10h30_19h30

10h30 11h00

OPENING SESSION

Room: Auditório

11h00 12h00

Alan PULVERNESS NILE, Norwich Institute for Language Education/NILE, UK > Sponsored by the British Council

Acting locally: collaborations, consultancies and partnerships

Teachers in many places are resisting the 'one size fits all' assumptions of global publishing by developing their own materials and methodologies. This talk will describe some key processes involved in a number of recent cross-cultural projects, which have successfully combined elements of teacher development, materials design and curriculum renewal.

Lecture_Bas/Sec/TA

Curriculum/Materials Development > Sociocultural Content

Room: Auditório

12h15 13h15

VIIJO KOHONEN University of Tampere, Finland

> Sponsored by Santillana

Autonomy, awareness and community – towards a new paradigm in FL education

Recent developments in applied linguistics, language learning and teaching suggest the need to redefine the roles of teachers, learners and curricula and move towards a collegial school culture. Experiential learning provides new perspectives for redesigning foreign language education, using The Council of Europe's European Language Portfolio as a pedagogical instrument to work towards intercultural communicative competence in FL education.

Lecture_Bas/Sec

Applied Linguistics > Assessment/Testing

> Teacher Training Room: Auditório

14.30 15.30

GIII MOREIRA > Teresa PINTO DE ALMEIDA Universidade de Aveiro > Esc. Sec. Carolina Michaëlis, Porto

The new syllabus for English in review

How are you coping with the demands and challenges made by the new syllabus for English at Secondary school level? How do you engage your students in the business of language learning according to the new guidelines? This is a session where you are challenged to criticise, praise, give suggestions, share ideas and learning experiences. So, come and share with us the ups and downs, the highs and the lows of this new adventure in teaching.

Talk/Demonstration_Sec

Curriculum/Materials Development > Language Teaching > Learning Research

Room: Auditório_300

Glória FISCHER Ministério da Educação – Departamento da Educação Básica

Diversidade linguística nas escolas portuguesas e o Portfolio Europeu de Línguas

As escolas portuguesas estão, diariamente, a receber alunos oriundos das mais variadas culturas, falantes de diferentes línguas maternas. Torna-se necessário encontrar soluções para uma integração correcta destes alunos, criando condições para a aprendizagem da Língua portuguesa, mantendo o respeito e tendo em atenção as diversas línguas maternas. Neste contexto, a utilização de um Portfolio Europeu de Línguas, instrumento lançado pelo Conselho da Europa para incentivar a aprendizagem de línguas e divulgar a diversidade linguística pode ser uma estratégia de aplicação privilegiada.

Talk/Demonstration Bas/Sec

Assessment/Testing > Learning Strategies

Room: Gomes de Amorim_100

Sheila WARD Porto Editora > British Council

Teachers teach but do learners learn?

In this session we will look at some techniques to help students learn and retain what we teach them.

Talk/Demonstration Sec/TA

Games > Grammar > Learning Strategies > Vocabulary

Room: Estela_80

Andrew PACKETT Universidade de Coimbra

Which Dictionary?

With five titles now on the market, you could well complain of being spoilt for choice when it comes to buying a monolingual learner's dictionary. This talk traces the evolution of the current generation of dictionaries and presents some practical criteria to help you make a principled choice.

Talk/Demonstration All

Applied Linguistics > Vocabulary

Room: Aver-o-Mar_40

Roger PHILLIPS Universidade de Aveiro

Drama Workshop: using and abusing commercially produced one-act plays and sketches; making short stories real though drama.

Find out how to use and adapt simple, commercially written sketches and short plays and how to bring short stories to life by turning them into theatre. Small group activities for all to enjoy.

Workshop_Sec/TA
Drama > Literature
Room: Terroso_40

Ana Monica ALTAMIRANO > Kathryn HARPER MACMILLAN

How can materials motivate a teenager?

Developing materials for teenagers is notoriously difficult. We take a look at how to create materials which can interest and motivate this challenging age group.

Workshop_Bas/Sec

Curriculum/Materials Development > Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies

Room: Panorâmica_100

Rosemary WILLIAMS British Council - Lisboa

A journey towards teacher development: identity; ownership: reflection.

I will present my thoughts on teaching two courses 'British Life and Culture' and 'English Today' and then, in groups, we will discuss our ideas about exploring identity in the teaching/learning process; the English(es) we teach; and the way we interact with others.

Workshop_Bas/Sec/TA

Sociocultural Content >Teacher Training

Room: Miosótis_25

Zoe BURR Esc. Sec. /3º ciclo Dr. Joaquim F. Alves, VNG

Going Native

Get the lowdown on the experience of a British language assistant currently on the Socrates-Comenius programme in Portugal. Find out more about the programme itself. Get top tips on making the most of an assistant within school and hear about games and activities that work in practice.

Talk/Demonstration_All

Sociocultural Content > Language Assistants

Room: Orquídea_20

15h45_16h45

Jenny DOOLEY Express Publishing

Implementing The CEF (Common European Framework of Reference)

The Common European Framework of Reference for Languages (CEF) has now been widely accepted as a common basis for describing objectives, methods and approaches, skills, practices, and assessments in language teaching. This talk will show how the CEF can be applied in EFL teaching.

Talk/Demonstration_All

Language Skills

Room: Auditório_300

Claúdia MOI NILE, Norwich Institute for Language Education, UK

Aiming at Continuous Improvement: portfolios as formative assessment tools

How can portfolios help students become independent learners? In what way can portfolios be used in teacher education to foster continuous learning? The presenter will discuss experiences carried out n Argentina and Uruguay which throw light on the challenges posed and the benefits offered by this kind of formative assessment.

Lecture Sec/TA

Assessment/Testing > Learning Strategies

> Teacher Training

Room: Gomes de Amorim 100

Paul BRADDOCK British Council - Lisboa

Motivating Teenagers in the Language Classroom

A presentation of ideas aimed at motivating teenagers in the language classroom. How we can encourage them to take more responsibility for their learning and suggestions for greater learner autonomy.

Talk/Demonstration_Bas/Sec

Learning Strategies > Project Work

Room: Estela_80

Nicolas HURST Faculdade de Letras, Universidade do Porto

Breaking the code: just what they are talking about.

This session will explore some less enigmatic aspects of nonstandard Englishes: from teenagers to rap artists to cybernauts and back again. Varieties of the world language not governed by place but rather by people.

Workshop_Sec/TA

Sociocultural Content > Vocabulary

Room: Aver-o-Mar_40

Teresa ALMEIDA D'EÇA Escola E.B. 2,3 de Sto. António – Parede

Let's Blog!

What are blogs? What types of educational blogs are there? How can they be used in EFL? At what levels? Join me to see what I've been doing with my 5th and 7th grade blogs, and what others have been doing. To wrap up the session, let's start a blog!

Talk/Demonstration Bas/Sec/TA

ICT/CALL

Room: Terroso_40

Desmond ROME > Julie DAWES Cambridge University Press,

Portugal > YES Instituto de Inglês

Mind your English!

Julie and Desmond, famous for their sessions for Young Learners, enter the realm of the teenager – the one who's in the lesson but isn't there cause the prof's boring and the net is better or perhaps "gameboy"! Let's see if we can do something to make them enjoy the lesson and YES! Learn some English!

Talk/Demonstration/ Workshop_Bas Games > Grammar > Language Skills > Learning Strategies > Young Learners

Room: Panorâmica_100

Daniel BRUCE British Council - Lisboa

Making the most of authentic materials

A talk/workshop which aims to outline the importance of authenticity in the ELT classroom, the abundance of quality authentic materials we are surrounded by and the ways in which maximising authentic materials can aid the learner, especially within the area of TBL.

Workshop_Sec/TA

Language Teaching/Learning Research

> Learning Strategies

Room: Miosótis_25

Janet SINCLAIR Cambridge ESOL Examinations

The Cambridge ESOL Examinations' Certificates in English Language Skills (CELS)

For the first time the Cambridge ESOL Examinations' Certificates in English Language Skills (CELS) are available in Portugal. CELS is modular, tests all for skills and is available at three levels. The presentation will discuss the benefits of modular assessment, and give an overview of the papers across the three levels.

Talk/Demonstration_Sec/TA

Room: Orquídea_20

17h15 18h15

FernandO FERREIRA ALVES Porto Editora

Fast Forward into the Future - On-Line Reloaded

Welcome to on-line reloaded, the new system update for the English syllabus (11th year). Teachers are advised to upload this hands-on, interactive package of useful teaching materials/research skills and run this application so as to get the latest upgrades/ resources designed for managing classroom activities.

 ${\bf Commercial\ Workshop_Sec}$

Room: Auditório_300

Ana JOÃO > Isabel FILIPE > Mª Luiza NORA Santillana

Refreshingly Different

Surgindo na continuidade de um projecto, o Different 9, apresenta alguns aspectos inovadores:

- > Articula o Programa com as Competências Gerais e Específicas para a língua estrangeira;
- > Dá mais visibilidade à área sócio-cultural;
- > Desenvolve o Aprender a Aprender;
- > Recupera um dos clássicos da literatura Norte-Americana e mundial (As Aventura de Tom Sawyer) com um tratamento apropriado a alunos deste nível;
- > Promove actividades variadas que se podem articular com as Novas Áreas Curriculares e com Projectos Multidisciplinares.

Commercial Workshop_Bas Room: Gomes de Amorim_100

Cândida NEVES > Helena CASTRO > Isabel GONÇALVES Edições ASA

New Syllabi, New Materials

In this session the speakers shall start by outlining the main guidelines of the new EFL syllabus in light of the principles laid out in the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. They shall then present Global 11, a new textbook aimed at Portuguese 11th year students of EFL.

Commercial Workshop_Sec

Room: Estela 80

Anabela PINTO > Joana SOUSA > Lourdes LOUREIRO

Didáctica Editora

Flying Colours

Apresentação do projecto Flying Colours, para 9º ano nível 5. Sessão prática, com actividades e materiais variados e motivadores, que envolvem os alunos na sua aprendizagem.

Commercial Workshop_Bas Room: Aver-o-Mar_80

Clara BUSTORFF Texto Editora

A New Course for "Them" and for "Us"

- > Main features of a new course for the "2º ciclo"
- > Components: student's book; workbook; test book; teacher's book; audio; cd; transparencies and video

> Demonstration

Commercial Workshop_Bas Room: Panorâmica_100

18h30 19h30

Américo DIAS Edições ASA

Be a winner – get a First Prize!

First Prize (just for winners) is back. Come and see the news and get some ideas to use it in class.

Commercial Workshop_Bas

Room: Auditório_300

Ana Cristina PONTES GALA > Belarmina PORTUGAL

Santillana

That's It! 11

Apresentação das principais características do projecto e dos materiais de apoio que o constituem.

Commercial Workshop_Sec Room: Gomes de Amorim_100

Jenny DOOLEY Express Publishing

Welcome 5º ano – Designing your curriculum: tips and criteria.

The first thing that comes to our minds when deciding on the appropriate curriculum should be the needs, strengths and weaknesses of our students. What do our students need to know by the end of the school year? How can our learners develop their full potential? How can we help them overcome possible weak points? The seminar will provide answers and offer useful information to the teacher.

Commercial Workshop_Bas

Room: Estela 80

Emília GONÇALVES > Angelina TORRES Areal Editores

New Aerial 11

The workshop aims to present a great variety of language teaching resources, strategies and activities which will lead to active involvement in the learning process. Students will surely develop their fluency skills and show enthusiasm for the tasks.

Commercial Workshop_Bas/Sec/TA

Room: Aver-o-Mar_80

Isabel TEIXEIRA > Paula MENEZES Texto Editora

Cool Zone 9

After Cool Zone 7 and 8... here comes Cool Zone 9, a project that continues to bet on differentiated learning providing different students with different paths. Cool Zone 9 has taken another step towards students' autonomy, sense of responsibility and motivation. Presentation of the textbook and complementary materials.

Commercial Workshop_Bas Room: Panorâmica_100

29 thursday > 9h00_19h30

9h00 10h00

Mario RINVOLUCRI Pilgrims, UK

Thinking Frames for Examining your own Teaching

In the busy rush of a teaching week/month/year it is hard to "achieve distance" and notice what we are actually doing as teachers. The aim of this talk is to provide you with simple intellectual structures that allow you to introspect usefully. We will look at these three "thinking filters":

- 1. Gregory Bateson's Logical Levels (much used in NLP thinking) 2. The analysis of any human situation in terms of STRUCTURE, STIMULATION and ACKNOWLEDGEMENT. This approach to looking at classrooms comes from Transactional Analysis.
- 3. Steinerian thought offers a useful way of reflecting on an individual lesson and you will carry a stimulating self-questionnaire away with you from the plenary.

You will leave the hall with new instruments for looking at your own practice.

Lecture_All Teacher Training Room: Auditório_300

Eduardo BUÉ-ALVES > Joaquim da SILVA Esc. Sec. de Cascais > Esc. Sec. Francisco de Holanda

Words from life & sounds from the soul...

How about being a teen again? Read and listen to some possible ways of making you feel like them! The fascinating teens' world built on words and sounds will be explored here in order to try to be an answer to their different languages. **Talk/Demonstration Sec**

Curriculum/Materials Development > Language Skills

Room: Gomes de Amorim_100

Mª Rosário CASTRO Areal Editores

Multiple Intelligences in the classroom – how can we share interests?

How can we organise our work focusing on the different learners?

Debate and suggestions on how to create common interests and develop different levels of learners.

Talk/Demonstration_Bas

Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies > Young Learners

Room: Estela_80

Nicki BAILEY British Council - Lisboa

IT Ideas that don't cost the Earth!

A talk/demonstration which aims to look at affordable software and Internet sites that can be used in a large classroom and various ways of exploiting these materials to the full.

Talk/Demonstration_Bas/Sec/TA

ICT/CALL

Room: Aver-o-Mar_40

Luís GUERRA Universidade de Évora/University of Warwick

English as an International Language: Learning to Learn, Learning to Teach.

In spite of the recent changes in ELT in Portugal, there are still some common ideas based on linguistic and pedagogical fallacies. This presentation will point out some of these fallacies hoping to generate ample debate on the new directions in ELT worldwide and in Portugal.

Lecture Bas/Sec/TA

Applied Linguistics > Language Teaching/Learning

Research > Sociocultural Content

Room: Terroso_40

Augusto ANDREOLI ELI

Teaching Vocabulary

How can we best help students to acquire new words and remember them? We will look at ways we can present and practice vocabulary, through the vast range ELI's materials.

Commercial Workshop_K/Prim/Bas/Sec

Room: Panorâmica_100

Ana Lúcia MATIAS > Fátima SERPA > Joana SOUSA > Mª João SOARES Esc. Sec. Ibn Mucana > APPI

Spinning Ideas

Do you feel grey in the morning before going to school? Do you dread facing those lovely teenage creatures for 90 minutes? Don't panic! Try our colourful session to fight your teaching blues. Be prepared to use a pencil and your imagination.

Workshop_Bas/Sec Language Skills Room: Miosótis_25

Joseph GUERRA British Council - Porto

From Spring to River: Non-linearity in the ELT Classroom. The aim is to introduce the participants to the concept of non-linearity and how this concept explains much of what we as teachers experience in the ELT classroom. By understanding the characteristics of a non-linear system, both teacher and student can come to understand its dynamics and limitations.

Talk/Demonstration_Bas/Sec

Language Teaching/Learning Research > Teacher Training

Room: Orquídea_20

10h15 11h15

Rob NOLASCO Oxford University Press

Developing the classroom community

Some classroom researchers believe that what happens in classrooms is the result of negotiation between teacher and pupils. What can we learn from these views? How can looking at classrooms in this way help us deal with everyday problems such as a restrictive syllabus, mixed ability and poor motivation?

Talk/Demonstration_All Classroom Management Room: Auditório_300

Maree AIRLIE Collins Cobuild

Dictionaries: The foundation stone for effective communication

In today's global community, the importance of effective communication cannot be underestimated, whether it is for international business, in education, or simply for leisure and travel. This talk looks at how the development of good dictionary skills can help the learner to communicate effectively in English, and at the wealth of information provided by modern EFL dictionary.

Lecture Sec/TA

Language Skills > Language Teaching/Learning Research > Vocabulary

Room: Gomes de Amorim_100

Tony LUCAS > Rosie FERREIRA British Council - Porto

Grammar and Love Songs

Using different love songs to practice, introduce and exploit grammar.

Workshop Bas/Sec

Games > Grammar > Vocabulary > Music

Room: Estela_80

Lise KALTENRIEDER SANTOS English Centre - Esposende

Action speaks louder

All hands on deck! With hard work, humour and imagination, we'll bring a breath of fresh air into our lessons. Come and join us!

Worshop_Bas/Sec

Language Skills > Learning Strategies > Vocabulary

Room: Aver-o-Mar_40

Teresa ALMEIDA d'EÇA Escola E.B. 2,3 de Sto. António – Parede

Building online communities for professional development

Is it possible to do professional development online? Is it effective? How can it be done?

Join me for a short presentation followed by a live online session with the Webheads in Action to see what we've been doing online for over two years, and then interact with them during Q&A time.

Talk/Demonstration_All ICT/CALL > Teacher Training

Room: Terroso 40

Veríssimo TOSTE Colégio Cedros

Get Real! Activities for real classrooms

After nearly twenty years teaching both children and adults, I look upon the variety of activities that exist for the EFL classroom with a little suspicion. Will it work with a class of 30 ten-year-olds? This session will focus on the realities of our classrooms; the large classes, the discipline and motivation difficulties, the mixed abilities,... We all know the problems. This session will focus on some possible solutions.

Talk/Demonstration_K/Prim/Bas

Language Skills > Learning strategies > Games

> Grammar

Room: Panorâmica_100

Dominique ADAMS British Council - Lisboa

Exploiting Readers in the classroom with Young Learners Focussing on 10-14 year olds, this workshop will explore various ideas and activities to get the most out of using readers (simplified novels/screenplays for EFL students) with young learners.

Workshop_Bas

Games > Literature > Young Learners

Room: Miosótis_25

Elsa CORREIA Escola Secundária de Marco de Canaveses

With the Very Specific Purpose of Adapting

In this session participants will have the opportunity to find out more about the way the experience gained over nine years of teaching ESP/Business English as an optional secondary school local subject has been a good help in making the most out of the degree of flexibility and adaptability which the new syllabus for the Secondary level contains.

Talk/Demonstration_Sec

Business English > Curriculum/Materials Development

Room: Orquídea_20

11h45_13h15

Painel

A Interculturalidade em Discussão: (Des)Encontros

Culturais

Room: Auditório_300

Mark HANCOCK Cambridge University Press

Pronouncing Grammar

In this workshop, we will examine the areas where English pronunciation and grammar overlap, including rhythm, contractions, weak forms, chunking, and grammatical word endings. We will discuss how these areas are particularly important in pronunciation teaching. And in the process, we will try out a variety of different classroom materials and techniques for working on these areas of pronunciation.

Workshop_Bas/Sec/TA

Grammar > Language Teaching/Learning Research

> Pronunciation > Teacher Training

Room: Gomes de Amorim_100

Ana Isabel FIGUEIREDO > Elisa SÁ COSTA

> Rómulo NEVES Esc. Sec./3°CEB de Sever do Vouga > Esc. Sec./3°CEB de Vouzela > Esc. Sec. Padre Manuel Álvares

Teaching Resources - A Handbook of Ideas

In this session several practical ideas will be presented which will introduce the new contents of the 10th form. We will provide real materials and strategies to help students to improve their language knowledge.

The presentation aims at showing teachers how to engage students in developing learning and a wide range of materials will be shared for classroom use within this area.

Talk/Demonstration Sec

Curriculum/Materials Development > Games > Language Teaching/Learning Research

Room: Estela_80

Claudia MOI NILE, Norwich Institute for Language Education, UK

"Them" and "us": multicultural texts in the EFL class In this workshop, participants will discuss texts written in English by writers from different cultures and reflect on how this kind of texts can help us build bridges across cultures in the language classroom, thus contributing to the understanding of the other and the acceptance of diversity.

Workshop Sec/TA

Literature > Sociocultural Content

Room: Aver-o-Mar_40

Jane Maria HARDING DA ROSA International House – Porto

Building Words

It is difficult for 5°/6° and students to find the link between pronunciation and activities to help students build words and become competent spellers.

Workshop_Bas

Games > Learning Strategies > Young Learners

Room: Terroso_40

Jeremy HARMER Longman/Pearson

What's writing for?

What kind of writing should students be asked to do, writing-for-learning, or writing-for writing? This workshop will look at issues of process, product, genre, and motivation. We will discuss the classroom implications of this and show how writing can be taught and, importantly, enjoyed by students.

Workshop Sec/TA

Curriculum/Materials Development > Language Skills > Learning Strategies

Room: Panorâmica_100

Isabel Cristina PEREIRA > Mafalda FERRARI

Escolar Editora

Upside Down: must the primary curriculum be overburden with language learning?

Based on an interdisciplinary project carried out with young learners in a Portuguese Primary School Upside Down provides a new approach to the learning of English in Primary School assuming the development of competences related to all the areas of the curriculum. The search for contents is no longer a problem and language learning can enable the transference of knowledge in an integrated process.

Commercial Workshop_K/Prim

Curriculum/Materials Development > Young Learners

Room: Miosótis_25

Helena CASTRO Edições Asa

O professor de inglês na era da interculturalidade
Os professores de inglês, na era da interculturalidade, têm
diante de si, o grande desafio de um educador no século
XXI: promover a compreensão e a convivência pacífica entre
a diversidade de línguas e culturas, que a cada dia intensificam
a sua interdependência e interacção. Este desafio passará
por uma abordagem intercultural do ensino da língua
estrangeira, sobre a qual procuramos aqui reflectir.

Workshop_Sec

Language Skills > Sociocultural Content

Room: Orquídea 20

14h30 15h30

Gail ELLIS British Council - Paris

Motivating young learners to read

Motivation is one of the key factors that affects success in foreign language learning yet motivating adolescent learners can be the greatest challenge facing teachers. Authentic literature can provide motivating input for teenagers and this talk will offer suggestions and techniques for making the challenge of reading accessible and motivating. Talk/Demonstration_Bas/Sec

Learning Strategies > Literature > Young Learners

Room: Auditório_300

Niki JOSEPH Macmillan

MACMILLAN ESSENTIEL DICTIONARY – An Innovative Dictionary for 3º Ciclo and Secondary

Macmillan Essential Dictionary with Cd Rom and an Extra Booklet with a Language Study Section in Portuguese. Comprehensive! – two colour dictionary and cd-rom with more entries than any other dictionary for intermediate learners. – the 3.500 most important words to learn are highlighted in red and graded for frequency of use.

Up-to-date! – clear, simple definitions using just over 2,300 of the most common words, translated in Portuguese in the booklet – "menus" in entries with five or more senses guide you to the meaning you want fast!

Essential! – 24-page language study section, in Portuguese in the booklet, on key areas such pronunciation, collocation and wordbuilding help learners to improve their English – 36.000 real examples show students exactly how words are used in a wide variety of situations. Visit www. macmillandictionary.com for activities and games.

Commercial Worshop_Bas/Sec/TA

Room: Gomes de Amorim_100

Teresa PINTO DE ALMEIDA Esc. Sec. Carolina Michaëlis

SHOUTOUT! Ludic Uses of Language

It is a truism to say that the use of language for playful purposes should be regarded as an integral part of any language syllabus. To what extent are games important in language learning and development? This session will explore a miscellany of communicative, linguistic and cultural games, puns, puzzles, charades: you name it! It's time to SHOUTOUT!

Talk/Demonstration Sec

Curriculum/Materials Development > Games

Room: Estela_80

Alan KEITH DAWBER Faculdade de Letras, Universidade do Porto

Grammar teaching at school & university – when is a rule not a rule?

'Rules' are not always what they appear to be. Grammar was not 'invented' before Language was 'created'. The aim is to select (perhaps) 2 grammar areas e.g. Phrasal Verbs or Connectors/Linkers or the Formation of Comparative forms and discuss to what extent rules can possibly be oversimplified to the detriment of student learning.

Workshop_Bas/Sec

Grammar

Room: Aver-o-Mar_40

Claire SISKIN University of Pittsburgh, USA

Getting the most out of word processing

Word processing in the second language classroom can go far beyond having students silently type in their compositions. The presenter will describe communicative classroom activities in which the word processor becomes a dynamic tool. She will demonstrate multimedia exercises that teachers can easily create in Microsoft Word.

Talk/Demonstration_All ICT/CALL > Project work

Room: Terroso 40

Mario RINVOLUCRI Pilgrims, UK

Teaching Grammar through Movement

Some middle teenagers can only learn new stuff through moving and doing themselves. If you have this sort of kinaesthetic boy in your class then teaching grammar through movement is a solution to their learning problem and to the overall discipline situation in the class.

You will leave the workshop with some handy, short grammar + movement exercises to add to your technical armoury.

Workshop_Bas/Sec/TA Room: Panorâmica_100

Vanessa BOUTEFEU Cambridge ESOL Examinations

'Taking the Sting out of Testing' – Testing and Assessing Young Learners (7 to 12)

A look at the Cambridge ESOL way of testing the language ability of young learners at levels A1 and A2 (CEF). Ideas for testing these age groups and ways of preparing students for the Cambridge YLE Tests.

Workshop_K/Prim/Bas Room: Miosótis_25

Fernando FERREIRA ALVES Universidade do Minho

Playing with Texts: Skills and Thrills of Technical Translation

This session draws on a wide range of teaching and research activities based on different text types. It aims to show how the construction and deconstruction of the technical text leads to a new dynamic understanding of textual production and interpretation, while giving a more flexible and versatile approach towards planning and managing technical translation procedures.

Workshop_Sec

Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies > Translation

Room: Orquídea_20

15h45 16h45

Jeremy HARMER Longman/Pearson

How do we know how to teach?

Teachers have a bewildering variety of theories, techniques and activities to choose from. How can we distinguish between them? This talk will look at different options for language study, attempt to assess their effectiveness, and reach conclusions about teaching & learning in general.

Lecture Bas/Sec/TA

Curriculum/Materials Development > Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies

Room: Auditório 300

Alan PULVERNESS NILE, Norwich Institute for Language Education (NILE), UK

'Serious fun': using literature in the language classroom Teachers may feel uneasy about literary texts characteristically breaking – or bending – linguistic rules. But through exposure to the 'deviant' language of literature learners can become more independent readers and gain a sharper appreciation of more conventional language use. This workshop will suggest some practical ways of working with literary texts.

Workshop_Sec/TA

Literature

Room: Gomes de Amorim_100

Ana Monica ALTAMIRANO > Kathryn HARPER Macmillan

Assessment as a positive classroom experience: reality or utopia?

Although assessment is part of teaching and learning, it usually evokes feelings of dread and failure. This workshop, however, attempts to examine it as a positive experience which will contribute to the improvement of the whole educational process and the integral development of our students.

Workshop_Bas/Sec

Assessment/Testing > Curriculum/Materials Development > Learning Strategies

Room: Estela 80

José Orlando STRECHT-RIBEIRO Escola Superior de Educação de Lisboa

Línguas para os mais novos: o que pensam os pais? A implementação da aprendizagem de Línguas Estrangeiras para os mais novos implica, necessariamente, um posicionamento por parte dos Encarregados de Educação. O seu grau de envolvimento, as suas representações e expectativas irão afectar o apoio a conferir a projectos e iniciativas de ensino de línguas. O que nos revelam os estudos?

Lecture K/Prim/Bas

Language Teaching/Learning Research > Teacher Training

> Young Learners Room: Aver-o-Mar_40

José MOURA CARVALHO Instituto Camões

Data-Driven Learning

A Internet pode ser um recurso valioso para transformar os alunos em «investigadores activos da língua inglesa» e não apenas em recipientes passivos de regras gramaticais e léxico. Esta investigação é feita a partir de concordâncias, isto é, linhas de texto obtidas a partir de textos autênticos.

Workshop_Sec/TA

ICT/CALL

Room: Terroso_40

Eduardo BUÉ-ALVES Esc. Sec. de Cascais

If I were in your shoes... if you were in mine...

Many cultures and different minds "flood" our schools today. But... are we prepared to face and deal with them? Can we think differently overnight? This session, based on Intercultural learning, will help you to find out ways of building a community of EFL learners.

Talk/Demonstration_Sec

Sociocultural Content > Multiculturalism

Room: Panorâmica_100

Adriana VELEDA > Ana GUEDES > Ricardo CRUZ

Esc. Sec. Carolina Michaëlis

Log on to Mikas!

Get connected! Discover how a modem and a good amount of good will may innovate your English teaching methods. Get your students engaged as never before and break the boundaries of the English classroom. From now on, your English class is on line.

Talk/Demonstration Bas/Sec

Curriculum/Materials Development

> Language Teaching/Learning Research

Room: Miosótis_25

Joan FOSTER Freelancer

Looking Back and Moving Forward Together

Language teachers are constantly having to face change and new challenges. This session invites you to recall/discuss changes in methodology that have influenced your teaching over the years; what differences exist in your current classroom practice and what to expect next on the 'integration' fast track into Europe.

Talk /Demonstration_Bas/Sec

Teaching/Learning Research > Learning Strategies

>Teacher/Student Development

Room: Orquídea_20

17h15 18h15

Ana PEGADO > Fátima MEIRELES > Helena SINCLAIR > Maria Manuel RICARDO Texto Editora

Englishes 11

This is the second stage of a project which is based on three main concerns:

- Students difficulties;
- Syllabus demands;
- European context.

Commercial Workshop_Sec

Room: Auditório_300

Jenny DOOLEY Express Publishing

Blockbuster 5º ano – Personalizing your language classroom

Students are more likely to be fully engaged and motivated if they feel that the tasks are relevant to their own lives and that their feelings, thoughts, opinions and knowledge are valued. Following the principles of Personalisation, the Language Portfolio provides the opportunity for self-expression, self-access and autonomy. The seminar will illustrate strategies to achieve a more personalised language classroom as well as give instances of how the Language Portfolio can be implemented.

Commercial Workshop_Bas Room: Gomes de Amorim_100

Emília GONÇALVES > Angelina TORRES Areal Editores

Getting on 9

The book suggests a new proposal to the 9th form and includes different types of texts, songs, games, recorded material, projects and motivating activities. Young students will surely show enthusiasm for the tasks and develop their fluency skills.

Commercial Workshop_Bas/Sec/TA

Room: Estela_80

Cecília MONTEIRO > Lina BOLAS > Mª Rosário PEREIRA

Santillana

English? Yes! 5 Niv.1

Apresentação das principais características do projecto e dos materiais de apoio que o constituem.

Commercial Workshop_Bas Room: Aver-o-Mar 40

Cristina COSTA > Isabel TEIXEIRA > Paula MENEZES

Texto Editora

Cool Kids 5

Cool Kids 5 – ONE book, DIFFERENT ways of learning. Helping every student in the classroom is Cool Kids' objective. A task-based book designed to take students to success and assist teachers in their difficult role of meeting students' needs. Presentation of the textbook and complementary materials.

Commercial Workshop_Bas Room: Panorâmica_100

18h30_19h30

Virgínia BARROS > Fernando PINTO > Paula CORREIA Porto Editora

0----

Screen 2 – a motivating challenge
The authors are presenting the outline and aims of their project for the 11th year. Some activities from the Textbook

and Workbook will be highlighted and simulated during the presentation.

presentation.

Commercial Workshop_Sec

Room: Auditório_300

Ana Monica ALTAMIRANO > Kathryn HARPER

> Patrick CUVIER Macmillan ELT

An Whole Galaxy of Practical Material

In this presentation we will demonstrate the tremendous value of Macmillan's new course for 5° Ano, Galaxy. The authors will be at the presentation to explain some of the course's key features and to answer any questions.

Commercial Workshop_Bas Room: Gomes de Amorim_100

Júlia VIANA Edicões ASA

Commercial Presentation "Plunge 9º"

Presentation of 9th Form – Student's Book and Extra Material. "How to work it out"/A basic approach to the several skills presented in the book/Self-Evaluation (Quadro Europeu Comum de Referência).

Commercial Workshop_Bas

Room: Estela_80

Ângela SALGUEIRO > Ilda CABRITA Santillana

Let's English! 5 NIV.1

Apresentação das principais características do projecto e dos materiais de apoio que o constituem.

Commercial Workshop_Bas Room: Aver-o-Mar_80

Conceição SILVA > Teresa BOTELHO Texto Editora

Working with Zoom 2

Presentation of the several components of the Zoom 2 Package – Text book; Students Workbook; Teachers Guide

Book; Teachers Pack; transparencies and CDs.

Commercial Workshop_Sec Room: Panorâmica_100

30 friday > 8h00 17h30

8h00 11h00

Assembleia Geral

- 1. Informações.
- 2. Relatório de actividades de 2003.
- 3. Plano de actividades para 2004.
- 4. Estatutos da APPI proposta de alteração
- 5. Eleições dos Órgãos Nacionais da APPI
- 6. Outros assuntos.

11h30 12h30

Mark HANCOCK Cambridge University Press

How to talk like a teacher: the comedy of language classroom talk

English teacher-talk has certain features that we recognise as characteristic. These result from two factors:

a. from the subject matter, namely English. This typically leads to use of English for display only and use of the native tongue for genuine communication.

b. from the enterprise itself, namely teaching. This typically leads to a discourse pattern, in which the teacher asks, the student responds and the teacher evaluates that response. The resulting discourse is sometimes strange, sometimes even comical. But does it help students to learn English?

Talk/Demonstration_Bas/Sec/TA

Room: Auditório_300

Mario RINVOLUCRI Pilgrims, UK

Creative Writing

The basic presupposition of this workshop is that any writer needs a reader and that the teacher's red pencil is not an adequate reader.

You will leave the workshop with several techniques you can use right away in class, all based on seeing writing as a way of getting across to other people.

Workshop_Sec/TA Language skills

Room: Gomes de Amorim_100

Sérgio MEDEIROS Esc. Sec./3º Ciclo de Marco de Canaveses

Word-perfect

The aim of this session is to provide teachers with a range of practical ideas they can use to help their students become more aware of different ways of recording vocabulary. The focus will therefore be on developing learner autonomy.

Workshop_Bas/Sec/TA

Learning Strategies > Vocabulary

Room: Estela_80

Lisa CRAIG Escola Superior de Educação do Porto

Teaching pronunciation - a bright idea

Review of why teachers are resistant to teaching pronunciation – exploding the myths. Communicative approaches to teaching pronunciation across ability groups.

Workshop_All

Applied Linguistics > Curriculum/Materials Development > Pronunciation

Room: Aver-o-Mar_40

Claire SISKIN University of Pittsburgh, USA

Helping learners to participate in the international Net community

The Internet is an international "virtual community" with its own language and culture. The purpose of this session will be to provide information about opportunities for language learners on the Net as well as to offer guidance on how to participate effectively in this environment.

Talk/Demonstration Bas/Sec/TA

ICT/CALL > Sociocultural Content > Teacher Training

Room: Terroso 40

Eduardo BUÉ-ALVES Esc. Sec. de Cascais

Writing and the Common European Framework of Reference

Are your students writing lovers? – No? Don't worry, they will. As a major skill, writing must be carefully taught in order to help our students have a more efficient and effective communication. The Common European Framework of Reference helps you to change text production into a funnier and easier activity. Does it? – Well, let's see!

Talk/Demonstration Sec

Language Skills

Room: Panorâmica_100

Sandie MOURÃO APPInep

Understanding progress – assessing children's language learning experience.

Assessment is an integral part of any educational process and when properly understood, puts the achievement of the learner at its centre. I shall present a series of simple, but useful techniques, which will encourage teachers to include assessment as part of every foreign language-learning and teaching experience they are involved in.

Talk/Demonstration_K/Prim

Assessment/Testing > Learning Strategies

> Young Learners Room: Miosótis_25

Scott CULP Independent language consultant

Increasing Quality and Length of Advanced Writer's Compositions

Teachers of advanced writers want students to produce longer, more detailed and well-organized essays, yet students struggle with this. Textbooks do not guarantee that a student will write long, detailed essays. Many of them focus unduly on the 5-paragraph model. Question prompts may offer overused themes, causing student disinterest. Studying models of rhetorical styles may not lead to an improvement in length or content of student writing.

Talk/Demonstration_Sec/TA

Language Skills > Learning Strategies > Project Work

Room: Orquídea_20

14h00 15h00

Peter QUAMO U.S Embassy, Tirana, Albania

Walking a Tightrope: Balancing Teacher Behaviours and Learner Needs

The programme will examine the various roles that teachers /trainers and learners/trainees assume through experiential activity, reflection, and discussion. We will look at how these relationships are influenced by and have an influence on learner needs and teacher behaviours and their impact on the development of effective learning communities.

Talk/Demonstration_Bas/Sec

Language Teaching/Learning Research > Teacher Training

Room: Auditório_300

Maree AIRLIE Collins Cobuild

Using dictionaries in the EFL Classroom

This workshop will examine how dictionary skills work can be effectively integrated into the teaching programme. We will focus on typical classroom tasks, showing how effective use of the Collins COBUILD dictionary can help students improve their general language awareness, and give them confidence in task completion.

Commercial Workshop_Sec/TA Room: Gomes de Amorim_100

Katherine BILSBOROUGH British Council - Spain

Activating Teenagers

How can we engage our students and get them to take a more active role in their learning? In this workshop we will try out some practical ideas for motivating teenagers. These ideas will be backed up by examples of work produced by my own teenage students.

Workshop_Bas/Sec

Grammar > Young Learners > Motivation

Room: Estela_80

David POWLEY International House - Porto

Have I got news for you?

Using the video/TV programmes to help in the classroom.

Workshop_Bas/Sec

Games > Grammar > Pronunciation

Room: Aver-o-Mar_40

Jenny BARTLETT International House - Aveiro

Taking the groan out of grammar

In this workshop we will take a step away from Murphy and look at a variety of activities designed to make grammar practice fun, relevant and more memorable for students.

Workshop_Bas/Sec/TA Games > Grammar Room: Terroso_40

Michael HARRY ETC English Theatre Company

Making a Group Film

We will look at a series of interrelated activities that combine together to present a simple guided project whereby students can devise and create their own class film. All the activities can be used independently to the project and integrate naturally into the school syllabus.

Workshop_Bas/Sec

Drama > Learning Strategies > Project Work

Room: Panorâmica_100

Ana Teresa CASTRO Agência Nacional para os Programas Comunitários Sócrates e Leonardo da Vinci

Programa Sócrates – Acções que implementam as políticas linguísticas

Apresentação da acção LINGUA; da acção COMENIUS 1 e 2.1 (projectos língua e formação de professores); Plano de Acção para a Aprendizagem das Línguas e Diversidade Linguística; Selo Europeu.

Talk/Demonstration_All

Implementação de Políticas Linguísticas

Room: Miosótis_25

Joan FOSTER Freelancer

Putting it all into Practice

This session looks at the realities of 'change' and the need to deepen our awareness of 'Others' and their cultural differences. Your EFL classroom may no longer be monolingual and you may be faced with a multilingual/cultural class. I give concrete examples of activities used in my teaching with these issues in mind.

Workshop Bas/Sec

Project Work > Materials Development > Integrated Learning (CLIL)

Room: Orquídea_20

15h15 16h15

Ana Monica ALTAMIRANO > Kathryn HARPER Macmillan

Mixed-ability classes: a teaching challenge

A mixed-ability class is usually defined as one in which students have different levels of academic ability; however, this is just one component. In this workshop we will explore what we mean by mixed-ability classes, how academic performance is affected and what implications there are for the EFL classroom.

Workshop Bas/Sec

Curriculum/Materials Development > Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies

Room: Auditório_300

Vanessa BOUTEFEU Cambridge ESOL Examinations

The Practical Application of the Common European Framework

Knowledge and awareness of the Council of Europe's Common European Framework (CEF) of reference for languages: Learning, Teaching, Assessment is growing daily. This presentation will discuss the background and aims of the CEF, and address its practical application to assessment and learning by using the examples of various European examinations.

TalK/Demonstration_All

Assessment/Testing > Curriculum/Materials Development

Room: Gomes de Amorim_100

Vic RICHARDSON Embassy CES

What kind of teacher are you?

Not that there is anything wrong with the kind of teacher you are but what kind are you and what kind would you like to be? This is a light-hearted workshop, and why not! – But, be warned, it may have a significant impact on your teaching!

Workshop_Bas/Sec/TA

Learning Strategies > Teacher Training

Room: Estela_80

Tim OSWALD Universidade de Aveiro

Not them but Us

Many courses help students with cross-cultural communication by informing them about cultural practices of the other. This session will look at the parallel area of how the 'us' is perceived by the 'other' and the importance of integrating this in our teaching programmes.

Talk/Demonstration Sec/TA

Business English > Learning Strategies > Sociocultural

Room: Aver-o Mar_40

Niki JOSEPH Freelance teacher and teacher trainer

Peter and the Wolf – A Cross Curricular Experience
Using the traditional story of Peter and the Wolf and the music
by Prokofiev, this workshop considers the rationale for choosing
stories and how they can be fully exploited across the
curriculum. We will look at a series of lessons beginning with
initial vocabulary presentation to the final stage of assessment.

Workshop_Prim/Bas (2º ciclo)

Young Learners Room: Terroso_40

Building a Community of EFL Learners

Desmond ROME Cambridge University Press, Portugal

Reading into Writing

Writing is difficult top teach not only as our students prefer text messaging or chin-wagging to plain and simple pen and paper. This session will try to show ways of improving "Writing skills through Reading" thus killing two birds with one stone! Desmond has tried to adapt the sessions so that they workable for pre-intermediate to advanced students.

Talk/Demonstration_Sec/TA

Business English > Language Teaching/Learning Research > Learning Strategies

Room: Panorâmica_100

Claúdia MARTINS Escola Superior de Educação de Bragança

The Internet as an open window for multiculturalism. The Internet is a source of information impossible to ignore and neglect by any updated teacher. Therefore it has developed into a learning strategy and also a skill to be mastered by teachers and learnt by students. Although it has an endless number of advantages, teachers have to be aware of the dangers of the information it provides, such as paradoxical information, ambiguity and inaccuracy. Through the example of a presentation done on Rastafarianism, I intend to show that the Internet can be a valuable source for the study of multiculturalism and at the same time demonstrate the problems that arise from any research of this kind.

Talk/Demonstration_Bas/Sec/TA
Language Teaching/Learning Research
> Learning Strategies Sociocultural Content

Room: Miosótis 25

Ana Cristina PEREIRA Esc. Sec. Martins Sarmento, Guimarães

The Dictionary: always a tool learners must not do without

In this workshop, participants take part in a series of practical and useful activities that will help learners make a more effective use of the dictionary (either monolingual or bilingual), therefore increasing learners' autonomy as regards foreign language learning.

Workshop Bas/Sec/TA

Learning Strategies > Vocabulary > Dictionary use

Room: Orquídea_20

16h30_17h30

ETC

Mad4U

An English language play for Escola Secundária

Mad4U is much more than the world's most popular youth magazine programme – it is a way of life for countless young people. Mad4U's presenters are household names, the magazine's opinions are taken as gospel, its advice followed diligently, its articles, reports, and stories are awaited with bated breath. Its fiction and its soaps are viewed as more than real. No teenager or young adult can really have a point of view that hasn't been at least partly formed by Mad4U. Through a series of often-surreal sketches, songs and music we present the annual awards ceremony of Mad4U – which contains everything you would expect in such an event plus a whole lot more you wouldn't.

Room: Auditório_300

Sally GILL Australian Trade Commission, Australian Embassy **Studying English Down Under**

Australia, the island-continent, home to 19 million people, possesses unique animals, plants and landscapes, which make it a land unlike any other. Its passion for sport and the arts has produced stars like, Ian Thorpe and Nicole Kidman. To study in Australia and experience the Australian way of life is not to be missed!

Talk/Demonstration_All

Sociocultural Content > Overseas Language Experiences

Room: Gomes de Amorim_100

Neil MASON > Rute CAVACO Lancaster College

> Esc. Secundária de Ermesinde

The Cold-blooded Murder of the English Tongue

"Why can't the English teach their children how to speak?" A look at national and international influcences on the English language; the influence of the English language in the world; and our role in teaching it. (With music from My Fair Lady.)

Workshop_Sec/TA Pronunciation Room: Estela_80

Mª Lurdes GONÇALVES Esc. Sec./3º Ciclo Dr.ª Maria Cândida, Mira

Portfolio: um instrumento de avaliação

Esta apresentação analisa tanto as potencialidades como os constrangimentos do uso do Portfolio enquanto instrumento de avaliação. Exemplifica como, no caso particular desta escola, se utiliza o Portfolio para acompanhar e descrever o processo de aprendizagem e a forma como se articula com os critérios de avaliação estabelecidos pelo Departamento Curricular.

Talk/Demonstration Bas/Sec

Assessment/Testing > Curriculum > Learning Strategies

Room: Aver-o-Mar_40

Telma COELHO DE SOUSA Esc. Sec. António Sérgio

My Very Own English Booklet

Nowadays it is common to be faced with such a patchwork of students within a class that we feel powerless to attend to all their diverse needs. This presentation intends to show some strategies that allow students develop their own "English Booklet" at their own pace according to their needs.

Talk/Demonstration Bas/Sec

Grammar > Learning Strategies > Vocabulary

Room: Terroso_40

Andreia ABREU > Adriana ARAÚJO International House — Porto

Dictation: How? When? Why?

In this workshop the rebirth of dictation activities will be explored. Activities will be presented, which will enrich your English classes. You'll find these activities not only attractive to both teachers end students but also effective and motivating. Come along and have your questions answered.

Workshop_Bas/Sec Learning Strategies Room: Panorâmica_100

Georgina HODGE > Teresa PÁSCUA Universidade de Aveiro

> Escola Secundária de Vagos

How teachers can develop intercultural competence in the FL classroom.

In the contexto educativo português e europeu 'intercultural communicative competence' and 'education for citizenship' have become the new buzzwords in teaching foreign languages. What does it all mean? How do we teach our students these skills? This interactive workshop will try to provide some answers and plenty of ideas to promote interrelationships between different individuals and cultures.

Workshop_Sec Sociocultural content Room: Miosótis 25

17h30

CLOSING SESSION

Room: Auditório_300

SPEAKERS

Adriana Araújo Adriana Veleda Alan Keith Dawber **Alan Pulverness Ana Cristina Pereira**

Ana Guedes

Ana Isabel Figueiredo Ana Lúcia Matias Ana Monica Altamirano **Ana Teresa Castro** Andreia Abreu **Andrew Packett Augusto Andreoli** Claire Siskin Claúdia Martins Claúdia Moi **Daniel Bruce David Powley**

Desmond Rome Dominique Adams Eduardo Bué-Alves Elisa Sá Costa Elsa Correia Fátima Serpa,

Fernando Ferreira Alves

Gail Ellis

Georgina Hodge **Gill Moreira** Glória Fischer Helena Castro

Jane Maria Harding da Rosa

Janet Sinclair Jenny Bartlett Jenny Dooley Jeremy Harmer Joan Foster Joana Sousa Joaquim da Silva José Moura Carvalho

José Orlando Strecht-Ribeiro

Joseph Guerra **Julie Dawes**

Katherine Bilsborough

Kathryn Harper Lisa Craig

Lise Kaltenrieder Santos

Lourdes Loureiro Luís Guerra Ma João Soares Ma Lurdes Gonçalves Ma Rosário Castro Maree Airlie

Maria Manuel Ricardo Mario Rinvolucri **Mark Hancock Michael Harry Neil Mason** Nicki Bailey **Nicolas Hurst** Niki Joseph **Paul Braddock**

Peter Quamo

Ricardo Cruz **Rob Nolasco Roger Phillips** Rómulo Neves **Rosemary Williams** Rosie Ferreira **Rute Cavaco** Sally Gill Sandie Mourão **Scott Culp** Sérgio Medeiros

Telma Coelho de Sousa Teresa Almeida D'Eca Teresa Páscua

Sheila Ward

Teresa Pinto de Almeida

Tim Oswald Tony Lucas Vanessa Boutefeu Veríssimo Toste Vic Richardson Viljo Kohonen **Zoe Burr**

TEXTBOOK WRITERS/PRESENTERS

Américo Dias

Ana Cristina Pontes Gala

Ana João Ana Pegado **Anabela Pinto** ngela Salgueiro **Angelina Torres Belarmina Portugal** Cândida Neves Cecília Monteiro Clara Bustorf Conceição Silva Cristina Costa **Emília Gonçalves Fátima Meireles**

Fernando Ferreira Alves

Fernando Pinto Helena Castro Helena Sinclair Ilda Cabrita

Isabel Cristina Pereira

Isabel Filipe **Isabel Goncalves Isabel Teixeira** Jenny Dooley Joana Sousa Júlia Viana Lina Bolas

Lourdes Loureiro Ma Luiza Nora Ma Rosário Pereira Mafalda Ferrari **Patrick Cuvier** Paula Correia Paula Menezes Teresa Botelho Virgínia Barros